

DECLARATION by APPLICANT: आनंदक द्वारा पोपाण पत्र: 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any,

liable for rejection/cancellation. I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance. was requested by me.

3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

मैं पोषणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विकरण भेरी जानकार्र के अनुसार सन्य एवं मही है। यदि आहे विकरण एवं कथन असस्य प्राया जाता है तो भेरी सहायता निवस्त की जा सकती है।

2) मेरे द्वारा को सहायता गाँध "कोशिका फाउंन्डेशन", से ली का शी है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये फिका कार्यगा, जो इस प्रारूप में परा गया है। 3) मैं पुष्टि करता हूँ कि जिस सहायक्ष हेतु <mark>का प्रार्थ</mark>ना को गई है, इस राशि का आशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य ग्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न से लिया है और न वो धविष्य में लैंग।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा काम)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to

use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purposo" for which assistance is being requested. 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely

with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me. इस प्रयत्र पर अपने इस्ताक्षर या अंगर्ड की छाप लगाकर, में (आवंदक) अपनी सहपति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विकरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एतम् न्यासी, चन, बाचना/या दुसरे उद्देश्य से जुडी गतिविधवों ओर उपशब्धियों के लिये किसी भी प्रसार पाध्यम

में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज के पतले पा बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है। 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सतापता के उद्देशयों से प्रतिचंत है मुझे स्वत: सहायता का हरूदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय असिम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we.

AGREEMENT by HOSPITAL (इसलाल इस करा)

(Hospital) hereby affirm & accept following: 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are

- requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted

आवेदम के हस्तावर या अंग्रे का निरा

- by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the
- patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter. हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामलेरोगों को "कोशिका फाउन्देशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वोकार करते है।
- 1) यह कि न तो जर्तमान और न ही घरिष्ण में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थांत से उचन रोगी/पामले में लेंगे या ले तो है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा मदद हेतु कि है। पदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता विनति आशिष/सफल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल
- किसो अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से महायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल दितीय मदद उका ग्रेगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी। 2. "कोशिका फातन्डेंगन" में ली गई सहापता केवल वितिय प्रकृति को है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाय रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तृति Date of Surgery ऑपरेशन को तारीख (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) on behalf of Hospital)

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

डाक्टर का माप व हस्ताक्षर व रजि. न

SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2

आन्तरिक उपयोग हेत्

नाम व पद हस्पताल अधिकत अधिकारी

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यामी हस्तक्षर ।

की होगों और "कोशिका" की कोई धृमिका या जिस्मेवारी इस मामले में नहीं होगी।